

# 诗词精品 名家编注

(二十七)



元明清曲 (3)

赵道夫 审定  
康金声 编注

天地出版社

**梁辰鱼**(1520? ~ 1594?) 字伯龙,号少白,又号仇池外史,昆山(今江苏昆山县)人。初以例贡为太学生,后游吴楚间,不屑于八股科考,爱好音乐与诗文,尤善于度曲。邑人魏良辅创成昆腔以后,他积极响应,为写剧本与散曲,影响很大,形成“吴阊白面冶游儿,争唱梁郎雪艳词”(王世贞诗句)的盛况。著有杂剧《红绡女》、《红绡》,传奇剧《浣纱记》,散曲集《江东白苎》、《续江东白苎》等。散曲内容以闺情、乡思为主。文辞典雅工致,音律和谐,多以诗词法为之。风格清丽凄婉。虽被誉为“曲中之圣”(见张旭初《吴骚合编》),但开拓不大,成就主要在音律与辞藻方面。

## 〔南仙吕入双调〕玉抱肚

### 春郊邂逅<sup>①</sup>

为贪闲耍,向西郊常寻岁华<sup>②</sup>。霎时间遇着个乔才<sup>③</sup>,想今年命合桃花<sup>④</sup>。邀郎同上七香车<sup>⑤</sup>,遥指红楼是妾家。

**【注释】** ①邂逅:不期然而遇。②岁华:春日的花卉美景。王安石《绝句》:“不是春风巧,何缘有岁华。”③乔才:指姿态做作的风流男子。乔:装模作样。④桃花:指桃花运,即男女欢爱的好运。⑤七香车:用多种香料涂饰的精美车子。⑥红楼:美人居处。李白《陌上赠美人》:“美人一笑褰珠箔,遥指红楼是妾家。”

**【点评】** 这首小令写一个青春女子遇到合意青年后的

喜悦和大胆追求。她的喜悦是用美丽的春景衬托出来，用口上骂心里喜的亲昵称呼反映出来，也用她关于自己交上好运道的测度推断表现出来的。卓有特色的人物语言和心理描写把她的多情、热烈、天真烂漫以及对美好未来的向往揭示无余。至于她邀请对方上车，迫不及待地介绍自己的居处，拟将他引回家中等，则是通过动作行为的描写，表现她的大胆真率、情肠火热。在古代文学的人物画廊里，无论是小家碧玉，还是大家闺秀，羞羞答答、柔情似水的女子形象数见不鲜，像她这样主动大方、毫不忸怩的女子，实为少见，故使人有耳目一新之感。在理学禁锢森严的明代，这个形象更具有反对“女诫”、“妇德”等封建伦理的进步意义。曲文最后“遥指红楼”一句，景色明艳，令人遐思无穷。

## 〔南中吕〕驻马听

### 登黄鹤楼有怀故园

独倚危楼<sup>①</sup>，极目乡关不断愁。试问天边驿使<sup>②</sup>，云里征鸿<sup>③</sup>，江上归舟：我故园原住在石桥头，来时可带得家书否？询问缘由，谁知兵戈阻绝还依旧。

【注释】 ①危：高。②驿使：奔跑于驿站之间传递公文和书信的人。③征鸿：远飞的大雁。

【点评】 梁辰鱼好游历，足迹几遍吴楚，但也思念家乡。那危楼极目、翘首乡关的形象我们在古代诗词里已经司



空见惯，但像他这样问驿使，问征鸿，又问归舟，急不可耐的情状却是少有的，比“家书抵万金”的诗圣杜甫还要焦躁。原因是他的乡愁别有委曲——饱和着对于倭寇掳掠的密切关注。果然，他最担心的事被证实了：兵戈阻绝，驿路不畅，信息难通，连大雁、江船都不易抵达。战祸的严重，侵略者的嚣张，明政府的无能，一如往日，牵动了作者爱家爱国、忧时仇敌的热忱。曲文以一望和一问为主轴组织材料，抒发感情；以节奏急促的排比句表现情急；以“询问缘由”一句巧妙关合，实现情节的过渡。笔墨经济，含蕴丰富，又具有时代特色。

## 〔南越调〕小桃红

### 过湘江吊屈大夫

星沙旧国<sup>①</sup>，罗水空江<sup>②</sup>，极目多风浪也。为吊孤忠魄，迢递下潇湘<sup>③</sup>。携桂酒<sup>④</sup>，奠椒浆<sup>⑤</sup>。试问放何时，黜何方？鱼腹是何年葬也？岁久沉沦徒想象。看烟水微茫，玉殿锁荒凉。

〔下山虎〕江蓠漠漠<sup>⑥</sup>，山树苍苍。庙閼精灵<sup>⑦</sup>，肃残碑半叠砌傍<sup>⑧</sup>。神何在？月冷兰桡<sup>⑨</sup>，香消药房<sup>⑩</sup>，应是魂兮归故乡。珮环时来往<sup>⑪</sup>，云惨江昏徙倚望<sup>⑫</sup>，遗范空追想。落月屋梁，赢得年年荐客觞<sup>⑬</sup>。

〔蛮牌令〕江燕语，集危樯；神鸦舞，送征航。千载游魂招不返，只落得泪徬徨。况凄凄鹃啼庙口，更青青竹映船

窗。挹清风山高水长<sup>⑩</sup>，碌碌浮生，甚愧行藏。

〔尾声〕孤臣自分波心丧<sup>⑪</sup>，襄王何事梦中忙<sup>⑫</sup>？至今遗笑，云雨高唐<sup>⑬</sup>。

【注释】 ①星沙：长沙的别名。旧国：长沙在汉时为长沙国，故称。②罗水：指汨罗江，系湘江的支流，为屈原投水自杀处。空江：浩瀚寂静的江面。③逶迤：曲折貌。潇湘：潇水和湘水，指湘江流域。④桂酒：桂花酒。⑤椒浆：以花椒浸制的香酒。⑥江蓠：一种香草。漠漠：茂密的样子。⑦闼（bì）：关闭在里面。⑧叠：累积。砌：台阶。傍：靠着。⑨兰桡（ráo）：系兰橈（lǎo）之误，木兰所制的屋椽。⑩药房：用白芷香草装饰的居室。⑪珮环：玉珮，古时士大夫佩带。⑫徙倚：徘徊。⑬荐客觞：客子献祭酒浆。⑭挹（yì）：本义是酌取酒液，喻指采取、承继。⑮孤臣：孤忠的大臣，指屈原。自分（fèn）：自料，自己认定。⑯襄王：战国时楚顷襄王，他把屈原流放到江南。梦中忙：指顷襄王忙于到梦中与巫山神女相会，沉迷于荒淫之事。⑰高唐：楚观名，宋玉《高唐赋序》说襄王在高唐观梦会神女。

【点评】 梁辰鱼至楚地游历时，曾到过屈原被流放的湘水流域，因写了这篇凭吊屈子、抒写情志的套曲。全篇四支小令各有侧重：《小桃红》写到潇湘、入屈祠祭奠忠魂时所见所想。《下山虎》写屈庙的荒凉冷落，寄托哀思。《蛮牌令》写游魂难招，但想到屈原的高风亮节，就深愧自己生活道路的平庸。最后的《尾声》是对襄王荒淫的谴责，以其貽笑后世反衬屈原的万古流芳。全篇以“徒想象”、“空追想”、“愧行藏”为抒情主线，表现作者对屈原诚挚的敬仰，强烈的追慕，以及必欲效仿屈子、落实到“行藏”之上的决心；也表现了他对于自己像屈原一样不遇于时的抑郁不平。曲文



模仿楚辞的用语、意境和风调，又使用诗歌和散文句式，语言典雅，感情沉郁。

**薛论道**(1531? - 1600?) 字谈德，号莲溪居士，保定定兴（今河北易县）人。幼年丧父，因贫病辍学，中年以文士从军，戍边三十年，官至指挥僉事。曾因遭受排揆致仕，后复起用，以神枢参将终老。是明代曲坛上的一位将军作家，作品多写边塞风光、战场情景，风格刚健豪放，饶有特色。另有讽刺世情、抒写抱负之类的作品。曲集曰《林石逸兴》，十卷，共有小令一千首。

## 〔北中吕〕山坡羊

马

他本是天生麒麟<sup>①</sup>，如之何终于伏枥<sup>②</sup>？一驰千里，踏碎单于地<sup>③</sup>。太行踣做泥<sup>④</sup>，盐车其可羈<sup>⑤</sup>？孤竹失道<sup>⑥</sup>，虽老夷吾异<sup>⑦</sup>。冀北空群<sup>⑧</sup>，当年伯乐奇。常悽，生平知遇稀；一嘶，声名山斗齐<sup>⑨</sup>。

【注释】 ①麒麟：古良马名。②伏枥（lì）：爬伏在马槽上，言其衰老无力。③单（chán）于：古代匈奴国的君长，借指明代北方鞑靼人的头领。④踣（xí）：践踣。⑤盐车：运送盐的车子。《战国策》载，麒麟曾拉着盐车上太行山，它很感委屈，因而仰天长鸣，被善于相马的伯乐发现，得以解救。⑥羈（jī）：束缚住。⑦孤竹：古诸侯国名，齐桓公曾领兵讨伐之。⑧夷吾：管仲的字。桓公伐孤竹回师时迷路，管仲说，老马识途，可叫它领路，居然成功。异：认为不平凡。⑧空群：马群中的良马被挑空了。传说伯乐在冀北走了一遭以后，冀北便再无良马了。⑨山斗齐：与泰山、北斗一般高。

**【点评】** “老骥伏枥，志在千里”是曹操著名的诗句。这首小令借曹诗的比喻抒情，但情感与曹诗大不一样——是在为一匹有雄心、有才力、能识路的老马终生凄惶深致惋惜，表现了作者对才士受困窘、被埋没的同情。马的形象有明显的象征意义，曲文着力显示其能力与际遇的不相称副：一方面，它是日行千里、可以踏平敌地的麒麟，能使伯乐看中，管仲倚重，嘶鸣一声，声名即可齐天；另一方面，它又羁缚于盐车，凄凄伏枥。这种极不公平、极不合理的现象说明世人没有眼光，社会上没有英雄用武之地，表现了作者对现实的不满，也宣泄了他壮志未申的愤懑不平。

## 〔北中吕〕山坡羊

冰 山

巍巍乎势倾华岳<sup>①</sup>，赫赫乎风声载道。飞霜万里，尽把乾坤罩。凌凌草木凋<sup>②</sup>，芒芒星斗摇<sup>③</sup>。江湖裂胆，罢了严光钓<sup>④</sup>。朝野寒心，逼弯陶令腰<sup>⑤</sup>。狂飙<sup>⑥</sup>，三冬任尔飘。休骄，一春看尔消。

**【注释】** ①华岳：西岳华山。②凌凌：严冷侵逼貌。③芒芒：指冰山光芒刺眼的状态。④严光：东汉人，隐居于富春山，宁可垂钓，不肯做官。⑤陶令：东晋陶渊明，他曾做过彭泽令，后因不肯为五斗米“折腰向乡里小儿”而辞官归田。⑥狂飙(biāo)：大风暴。

**【点评】** 薛论道曾因受排挤而不得已暂离朝廷。后来，

反对派到底没有挡住他复出任职。联系作者的遭际看这首小令，其所咏冰山的象征意义就十分明白了。那些暂时得势、气焰煊赫的小人，可能有一手遮天、为所欲为的时候，但由于他们多所作恶，必然天怒人怨，最终垮台。作品把上述理念形象化，借冰山逞其寒威喻奸人作恶，用冰山春日消融喻其终将覆灭。曲文的语言文雅而注重锤炼，词句通篇对仗，工整而有气势。也形成一种双双比照的韵调，同冰山的先威后消相映成趣。

## 〔南商调〕黄莺儿

### 塞上重阳

荏苒又重阳<sup>①</sup>，拥旌旄倚太行<sup>②</sup>，登临疑是青霄上。天长地长，云水茫茫，胡尘净扫山河壮<sup>③</sup>。望遐荒<sup>④</sup>，王庭何处<sup>⑤</sup>？万里尽秋霜。

【注释】 ①荏苒（rěn rǎn）：光阴渐渐消逝。重阳：古代节日，在夏历九月初九，因九为阳数，故称。②旌旄（máo）：军队里的指挥旗，此代指大军。③胡尘：外敌入侵的战尘。④遐荒：遥远的荒裔之地。⑤王庭：匈奴单于的朝廷，此代指北方外敌的政治军事中心。

【点评】 重阳是登高节，亲人欢会，畅饮菊花酒。作为守边将领的薛论道，却在太行山的军营里过了一个特别的登高节。这里比一般人要登得更高，让人觉得似在天上了。

他所饱览的秋日佳景，也不是遍地盛开的菊花，而是“天长地长，云水茫茫”的壮丽风光。他所系念的，不是儿女手足的亲情，而是外敌的动静，国家的安全，胡尘净扫，人民安居。因而这塞上的重阳节别有风味，显得豪壮苍凉，又洋溢着军旅生活的威严整肃。其主调是爱国尽忠的豪情，同时也隐隐透露了边地生活的荒寒，将士对家乡的思念。曲文把抒情和写景有机地融汇在一起，语言峭劲，风格豪健。

## 〔南仙吕〕桂枝香

### 宿将自悲

匈奴未灭，壮怀激烈。空劳宵旰忧贤<sup>①</sup>，那见虏廷蹀血<sup>②</sup>？任胡尘乱飞，污辱郊社<sup>③</sup>。堂堂中国，谁是豪杰？萧萧白发长捩腕，滚滚青衫弄巧舌<sup>④</sup>。

【注释】 ①宵旰(gàn)：宵衣旰食，即天不亮起床，至日晚才得眠进食，形容为国事辛勤操劳。忧贤：为不得贤才而忧虑。②蹀(dié)血：踏血而行，形容杀敌很多。③郊社：祭祀天地之处，代指社稷国家。周代冬至日祭天曰郊，夏至日祭地曰社。④青衫：唐代八、九品官员所穿之服，此借指官员。

【点评】 这首小令塑造了一个为国家大事忧愤不已的将军形象。他有消灭外寇、御侮安邦的壮怀，却屡见外敌嚣张，胡尘乱飞。他盼望贤人主政，消灭外寇，但已完全落空。他虽已满头白发了，仍然切齿捩腕，悲愤填膺。造成这

种可悲局面的原因，是朝廷有一批摇唇鼓舌、营私祸国的权臣。作者的愤怒显然指向这一班国蠹，但小人能操纵朝政，最高统治者也算不上英明，因而批判的矛头也隐隐指向国君，只不过说得比较委婉罢了。联系明后期宦官当权、特务横行、政治黑暗、外患严重的现实，更可见出作者的爱国热忱和政治敏感。

## 〔仙吕〕桂枝香

愴 吝<sup>①</sup>

锱铢毫末<sup>②</sup>，一针不挫<sup>③</sup>。虽有些夹细名声<sup>④</sup>，却无那奢华罪过。说一声客来，魂惊胆破，一身无主，两脚如梭。慌忙躲入积钱囤<sup>⑤</sup>，说与浑家盖饭锅。

【注释】 ①愴（qiǎn）吝：吝啬。②锱铢（zī zhū）：两种很小的重量单位，形容很少。③挫：损，此谓受损。④夹细：过分仔细。⑤囤：以苇席之类围卷成的存粮器，此喻收聚财物的秘室。

【点评】 这首小令讽刺吝啬鬼的可笑可鄙。先揭出其行为特征：针尖大的东西也不愿折损。次说明他的生活态度：即便名声不好也不在乎，小气点总比奢侈浪费好得多。最后抓住一个生活细节，通过具体行动，表现了他守财吝啬的性格已发展到可怜而又可怕的程度：没有人性，不讲道德，不谙世理。其卑污猥琐的灵魂，实为明代社会百丑图里的一种典型。曲文有叙述，有描写；有一般介绍，有典型事

例；典型事例的描写又运用了高度夸张的手法。从现象看，夸张得太可笑了；从本质上看，又十分合理，这便是成功的夸张。

**朱载堉**(1536-1610?) 字伯勤,号勾曲山人,濠州(今安徽凤阳县)人。明宗室郑恭王朱厚烷之长子。由于皇族内部争权倾轧,其父获罪系狱。父卒后,不肯承袭王位,而继续从事乐律研究,并爱好文学创作。著有《乐律全书》,对古代音乐理论有所总结、发明。散曲集曰《醒世词》,收曲作七十三首,中以讽世、劝戒之作为多,风格通俗朴素。

## 〔南中吕〕山坡羊

### 钱是好汉

世间人睁眼观见,论英雄钱是好汉。有了他诸般趁意<sup>①</sup>,没了他寸步也难。拐子有钱,走歪步合款<sup>②</sup>;哑叭有钱,打手势好看。如今人敬的是有钱,蒯文通无钱也说不过潼关<sup>③</sup>。实言,人为铜钱,游遍世间;实言,求人一文,跟后擦前<sup>④</sup>。

【注释】 ①趁意:称心,合意。②合款:合乎要求,合乎款式标准。③蒯(kuāi)文通:即蒯通,本名彻,史家避汉武帝讳,改为通,楚汉战争时的说客,善析形势,极有权变。武信君、韩信均曾用其计谋,功效显著。潼关:在陕西,是由中原入秦的重要通道,秦人把守甚严,很难通过。过潼关:实是过函谷关(入秦的另一关口),此处权改为潼关。④跟后:跟在后面巴结。擦前:跑到前面献媚。

【点评】 马克思批判资本主义制度下金钱的罪恶,形容它是“每个毛孔都流着血和肮脏的东西”。在中国封建社

会里，金钱也熏得官吏贪赃枉法、官场腐败。常言说的“为富不仁”，就隐含着人们对于金钱作恶的深刻认识。这支小令通过拟人化的处理，揭示金钱的腐蚀作用，讽刺某些人甘为金钱奴隶，背叛真理，违背道德，丢弃了良心和人格。曲文对封建社会丑恶现象的揭露比较深刻，语言通俗而又活泼，生活事例和历史典故都很典型，又颇富滑稽可笑的情致，对表达讽刺性主题起了很好的配合作用。

## 〔南中吕〕山坡羊

### 说大话

我平生好说实话：我养个鸡儿，赛过人家马价；我家老鼠，大似人家细狗；避鼠猫儿<sup>①</sup>，比虎还大。头带一个珍珠，大似一个西瓜；贯头簪儿<sup>②</sup>，长似一根象牙。我昨日在岳阳楼上饮酒，昭君娘娘与我弹了一曲琵琶<sup>③</sup>。我家下还养了麒麟<sup>④</sup>，十二个麒麟下了二十四匹战马。实话，手拿凤凰与孔雀厮打。实话，喜欢我慌了，趺一趺<sup>⑤</sup>，趺到天上，摸了摸轰雷，几乎把我吓杀。

【注释】 ①避鼠：使老鼠忌避。②贯头：贯穿发髻。③昭君：即王嫱，汉元帝时以美貌选入宫中，后远嫁匈奴单于，曾在马上弹琵琶出塞。④麒麟：古文献上记载的一种瑞兽，状如鹿，生独角，全身覆鳞，其尾如牛。⑤趺(yàn)：兽以前足著地，后足躁起。此指人之蹦跳。

**【点评】** 吹牛皮是古今通俗文艺常常嘲讽的生活现象。历来的同类作品大率表现说话内容的荒诞不经，不着边际，说话人的故作严肃正经等。以喜剧理论观照，则谎话内容与实际生活差距越大，喜剧效果越强；说话人越要以无价值滥充有价值，讽刺效果越好。朱载堉深通此道，所以故意罗列许多根本不可能的事如狗大的老鼠，西瓜似的珍珠，麒麟下了马驹，人手摸到轰雷等；又反复展示他好说“实话”的表白，如同《西游记》里玩弄小聪明时总说“我老实”的猪八戒一样滑稽，叫人忍俊不禁。

## 〔南中吕〕山坡羊

### 十不足

逐日奔忙只为饥，才得有食又思衣。置下绫罗身上穿，抬头又嫌房屋低。盖下高楼并大厦，床前缺少美貌妻。娇妻美妾都娶下，又虑出门没马骑。将钱买下高头马，马前马后少跟随。家人招下数十个，有钱没势被人欺。一铨铨到知县位<sup>①</sup>，又说官小势位卑。一攀攀到阁老位<sup>②</sup>，每日思想要登基<sup>③</sup>。一日面南坐天下<sup>④</sup>，又想神仙下象棋。洞宾与他把棋下<sup>⑤</sup>，又问那是上天梯？上天梯子未做下，阎王发牌鬼来催。若非此人大限到<sup>⑥</sup>，上到天上还嫌低。

**【注释】** ①铨（quán）：选人才授予官职。②阁老：指明代的大学士，以其入内阁办事，故称。③登基：登皇帝大位。④面南：君临天下。古代皇帝宝座的方位是坐北朝南，故称。⑤洞宾：即吕洞

宾，原名李岩，号纯阳子，后成仙，为道教“八洞神仙”之一。⑥大限：死期。

**【点评】** 这支小令讽刺得寸进尺、贪得无厌者的欲壑难填，揭露了剥削者以财利享受、权势地位为人生要义的可鄙心性，表现了对永无止境的贾利营谋、日甚一日的权位竞逐应有的鄙视和厌弃。这是一篇愤世疾俗的作品，却写得幽默轻松，以嬉笑调侃的形式表述了揭露谴责的主题。内容切题，写了由低至高十来个层次的生活追求，主人公贪欲的连续膨胀与叙述层次的递升同步推进，顶针接句方法的使用起了很好的配合作用。曲文语言通俗本色，朴实明快，风格独特。

## 〔南商调〕 诵 子 令

### 驴 儿 样

君子失时不失象<sup>①</sup>，小人得志把肚涨<sup>②</sup>。街前骡子学马走，到底还是驴儿样。

**【注释】** ①失象：失却常态。②肚涨：形容腆着肚子，自以为了不起的样子。

**【点评】** 这首小令讽刺小人得志时的装腔作势和得意忘形。先以君子对待得失的态度作为参照：他们既能在失意时镇静自若、不失常态，其在得志时更会有良好的行为举止。这就对比

出小人得意时该是何等的可笑可鄙。写到这里,作者挖苦讽刺之情犹未宣泄彻底,又补上一个贬抑性的比喻:骡子不可能失却驴态、成为一匹真马,小人永远不可能具备君子的品行素养。比喻虽然刻薄了些,却也痛快淋漓。作品短小精悍,主题鲜明,形象生动。